

EGYÉB JOGI AKTUSOK

BIZOTTSÁG

Kérelem közzététele a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló 510/2006/EK tanácsi rendelet 6. cikkének (2) bekezdése alapján

(2007/C 243/05)

Ezzel a közzététellel az 510/2006/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 7. cikke alapján létrejön a kérelem elleni kifogás joga. A kifogást tartalmazó nyilatkozatnak e közzététel napjától számított hat hónapon belül kell beérkeznie a Bizottsághoz.

ÖSSZEFOGLALÓ

A TANÁCS 510/2006/EK RENDELETE

„CHAMOMILLA BOHEMICA”

EK-szám: CZ/PDO/005/0411/28.10.2004

OEM (X) OFJ ()

Ezen összefoglaló a termékleírás legfontosabb elemeit tartalmazza tájékoztatás céljából.

1. A tagállam felelős szervezeti egysége:

Név: Úřad průmyslového vlastnictví
Cím: Antonína Čermáka 2a
CZ-160 68 Praha 6
Tel.: (420) 220 383 111
Fax: (420) 224 324 718
E-mail: posta@upv.cz

2. Csoportosulás:

Elnevezés: LEROS, s.r.o., zastupující skupinu producentů
Cím: U Národní galerie 470
CZ-150 00 Praha 5-Zbraslav
Tel.: (420) 257 898 111
Fax: (420) 257 921 328
E-mail: leros@leros.cz
Összetétel: Termelők/feldolgozók (X) Egyéb ()

3. A termék típusa:

1.8. osztály: I. melléklet, egyéb termékek

(¹) HLL 93., 2006.3.31., 12. o.

4. Termékleírás:

(követelmények összefoglalása az 510/2006/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése alapján)

4.1. Elnevezés: „*Chamomilla Bohemica*”

A *Chamomilla Bohemica* hagyományos elnevezést a Csehországban termő orvosi székfűre (kamilla) alkalmazzák.

4.2. Leírás: A kamilla szárított virága (*flos Chamomillae vulgaris*) – *Matricariae flos*, *Matricaria recutita* (L.) Rauschert, *Chamomilla recutita* (L.) Rauschert.

A *Chamomilla Bohemica* kiemelkedő tulajdonsága, hogy 1 % illóolajat tartalmaz, amelynek fő hatóanyaga a kamazulén, amelynek a drogban megtalálható mennyisége átlagosan 0,06–0,07 %. A *Chamomilla Bohemica* minősége – ezen tulajdonságai miatt – sokkal jobb a más földrajzi területekről származó növényeknél, sőt az 1997. évi és 2002. évi cseh gyógyszerkönyv által a kamillavirág tekintetében megszabott követelményeket is túlszárnyalja. A 2002. évi cseh gyógyszerkönyv 2004. évi kiegészítése szerint „a száraz drog kilogrammonként legalább 4 ml kék színű illóolajat tartalmaz, és száraz drogra számítva a teljes apigenin-7-glükozid tartalom legalább 0,25 %. Az illóolaj fő összetevői a szeszkviterpének (az illóolaj körülbelül 50 %-a, (–)-alfa-bizabolol, bizabolol-oxid A, bizabolol-oxid B, (–)-bizabolon-oxid A). Az illóolaj további összetevője a kamazulén (minimális tartalom 0,035 %) Az illóolaj mellett a drog kumarinokat (umbelliferon, herniarin), legalább 0,01 %-ban flavonoidokat (apigenin-7-glükozid és származékai, luteolin, kvercetin, izorhamnetin), továbbá legalább 0,02 %-ban azulén tartalmaz. A flavonoidok – amelyekből a drog 0,015 %-ot tartalmaz – görcsoldó hatásúak. A spiroéterek baktérium- és gombaölő hatásúak, mennyiségük 0,03 %.” A *Chamomilla Bohemica* illóolaja nem lehet barna a vékonyrétegű kromatográfiai analízis alapján, és az illóolaj kamazuléntartalmának átlagosan 0,06–0,07 %-nak kell lennie. A *Chamomilla Bohemica* piaci forgalomba filteres vagy szálás formában 50 grammos kiszerezésben, illetve 14 kilogrammos nagykereskedelmi kiszerezésben kerül.

4.3. Földrajzi terület: Csehország, azaz a Prágai, Közép-Csehországi, Dél-Csehországi, Pilzeni, Karlovy Vary-i, Ústí-i, Libereci, Hradec Králové-i és a Pardubicei kerület teljes területe, valamint Vysočina következő járásai: Havlíčkův Brod, Jihlava és Pelhřimov, a felsőbb közigazgatási területi egységek kialakításáról és a Cseh Nemzeti Tanácsnak a Cseh Köztársaság alkotmányáról szóló 1/1993 Sb. sz. törvényének módosításáról szóló 347/1997 Sb. sz. törvény hatályos változata szerint.

A *Chamomilla Bohemica* megnevezésű kamilla termesztésének helyét Csehországban a következő talajfeltételek és éghajlati feltételek határozzák meg: agyagos-homokos talaj (feketeföld, barnaföld, kilúgozott talaj), amelynek pH értéke 7,3–8,1. Éghajlati feltételek: éves csapadékmennyiség átlagosan 500–700 mm/m², tengerszint feletti magasság 230–480 m.

4.4. A származás igazolása: A feldolgozók nyilvántartást vezetnek a beszállítókról, akiket a kamillavirág termelésének következő fázisai során ellenőriznek: ültetés, vegetációs időszak, betakarítás, szárítás, tárolás és feldolgozás. A késztermék felvásárlóiról is nyilvántartást vezetnek.

Az előírások betartását az állami mezőgazdasági és élelmiszeripari felügyelet illetékes helyi hivatala végzi.

4.5. Az előállítás módja: A kamilla rendkívül jól alkalmazkodó növény, azonban a benne található anyagok erőteljesen függenek a környezeti hatásoktól, amelyek közé tartoznak az alábbiak:

- A vetés előkészítése – a kamilla igénytelen, közepes mélységű szántás, boronálás, a talaj gyomtalanítása szükséges.
- Vetés – pontos vetőgépek alkalmazása, a vetést követően a talaj elsimítása, 20 g vetőmag áranként.
- Vegetációs időszak – a vegetáció alatt komplex ipari trágyával (pl. NPK vagy Cereritem) történő trágyázás.
- Betakarítás és az azt követő feldolgozás – a virágokat rögtön a virágzás után gyűjtik be kézzel, illetve Neset vagy Unag márkájú speciális önjáró gépekkel, a szárítás során legfeljebb 40 °C javasolt, a növény a betakarítás után osztályozó gépek és szeparátorok rendszerén megy át.

Annak érdekében, hogy a nyersanyagok a 4.2. pontban említett tulajdonságait biztosítsák, fontos, hogy a termesztés a meghatározott területen történjen.

– Tárolás, csomagolás – száraz, sötét, jól szellőző raktárakban, a kamillát egységes súlyú papírszakokba csomagolják, amelyeket címkéznek; ezeket a tevékenységeket – ideértve a végső fogyasztók számára történő csomagolást is – nem szükséges a behatárolt területen végezni, azonban az érvényes normákat és rendelkezéseket be kell tartani.

- 4.6. Kapcsolat: Csehországban már korábban is termesztettek kiváló minőségű kamillát, a múlt század ötvenes éveiben azonban a megnövekedett külföldi igény miatt szükségessé vált, hogy e növényt megkülönböztessék a máshol termő kamillától, így alakult ki a *Chamomilla Bohemica* elnevezés. A név e kamilla jelképévé vált, amelynek jellemző tulajdonságait (lásd 4.2. pont) a konkrét természeti feltételek biztosítják. Ezt az egyediséget azon tényezők kombinációja adja meg, amelyek a termőterületen uralkodnak, úgymint az éghajlat, a talaj, valamint a betakarítás módja (éves csapadékmennyiség 500–700 mm/m², a talaj pH értéke 7,3–8,1, agyagos-homokos talajtípus). Leginkább a megfelelően megválasztott talajtípus és a csapadékmennyiség befolyásolja a termék minőségét. Ezenkívül hatása van a tengerszint feletti magasságnak és a napsütés mennyiségének – ezek a tényezők befolyásolják az illóolaj és a kamazulén mennyiségét. Minőségének köszönhetően a *Chamomilla Bohemica* sikereket ért el a különböző vásárokon, például a SALIMA és a Země žitvelka vásáron, ahol elnyerte a „minőségi termék” díját. Annak érdekében, hogy a kamilla betakarítása kíméletes legyen, speciális betakarítógépeket (Neset és Unag márka) fejlesztettek ki.

A Cseh Köztársaságban a *Chamomilla Bohemica* eredetmegjelölés 1975. január 21. óta a 84. szám alatt van bejegyezve, az oltalmat a Portugáliával kötött kétoldalú megállapodás keretében is biztosították.

- 4.7. Ellenőrző szerv:

Elnevezés: Státní zemědělská a potravinářská inspekce — inspektorát v Praze

Cím: Za opravnou 4
CZ-150 00 Praha 5

Tel.: (420) 257 199 511

Fax: (420) 257 199 529

E-mail: praha@szpi.gov.cz

és egyéb illetékes helyi ellenőrző szervek a termelés és a feldolgozás helyszíne szerint.

- 4.8. Címkézés: A *Chamomilla Bohemica* megjelölésnek jól látható feliratként (nagybetűvel) kell szerepelnie a csomagolás elülső oldalán.
-